



Univerza v Mariboru

Medicinska fakulteta

Taborska ulica 8
2000 Maribor, Slovenija

Maribor, 25.11.2025

Številka: 302-175/2025/604RG

Predmet javnega naročila: Izvajanje storitve lektoriranja za potrebe Univerze v Mariboru Medicinske fakultete za obdobje 48 mesecev.

Številka postopka: 302-14/LEK/MF/2025

Na podlagi tretjega odstavka 90. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22- odl. US, 100/22- ZNUZSZS in 28/23, v nadaljevanju ZJN-3) ter v zvezi z javnim naročilom za oddajo naročila storitve po odprtem postopku za »Izvajanje storitve lektoriranja za potrebe Univerze v Mariboru Medicinske fakultete za obdobje 48 mesecev«, z objavo na Portalu javnih naročil, pod št. objave JN007965/2025-EUe16/01 z dne 10.10.2025, ter objavo v Uradnem listu Evropske unije - TED pod št. 667267-2025 z dne 10.10.2025, izdajamo naslednjo

ODLOČITEV O ODDAJI JAVNEGA NAROČILA

Za izvedbo javnega naročila »Izvajanje storitve lektoriranja za potrebe Univerze v Mariboru Medicinske fakultete za obdobje 48 mesecev« se okvirni sporazum sklene z dvema ekonomsko najugodnejšima ponudnikoma:

Ponudnik 1: PREVEKSO d.o.o., Ribenska cesta 1, 4260 Bled;

Ponudnik 2: AMIDAS d.o.o., Ukmarjeva ulica 2, 1000 Ljubljana

Obrazložitev:

Odpiranje ponudb je potekalo v informacijskem sistemu e-JN, na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si> dne 17.11.2025 ob 11.50 uri.

Pravočasno, tj. do dne 17.11.2025 do 8.00 ure so v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2> za **Izvajanje storitve lektoriranja za potrebe Univerze v Mariboru Medicinske fakultete za obdobje 48 mesecev**, prispele ponudbe naslednjih ponudnikov:



Univerza v Mariboru

Zap. št.	Naziv ponudnika	Datum in ura oddaje ponudbe
1.	PREVAJALSKA AGENCIJA JULIJA d.o.o., Barjanska cesta 80, 1000 Ljubljana	22.10.2025 ob 09.13.15
2.	PREVEKSO d.o.o., Ribenska cesta 1A, 4260 Bled	12.11.2025 ob 14.34.26
3.	AMIDAS d.o.o., Ukmarjeva ulica 2, 1000 Ljubljana	15.11.2025 ob 20.23.37

Člani komisije so ugotovili, da so vse prejete ponudbe pravočasne.

Člani komisije so po pregledu ponudb ugotovili, da so vse ponudbe popolne.

Naročnik je skladno, z določili četrtega odstavka 89. člena ZJN-3, ponudbo najprej razvrstil po merilih, določenih v razpisni dokumentaciji zvezi z oddajo javnega naročila. Glede na merilo ponudbe, določene na podlagi naslednje formule $S_{\Sigma} = T_{CENA} + T_{\text{ČLANSTVO}}$, je razvrstitev ponudbe na ocenjevalni lestvici sledeča:

Zap. št.	Naziv ponudnika (skrajšan naziv)	Skupno št. točk (S_{Σ})
1.	PREVEKSO d.o.o.	100
2.	AMIDAS d.o.o.	91,65
3.	PREVAJALSKA AGENCIJA JULIJA d.o.o	56,47

Naročnik je skladno, z določili 89. člena ZJN-3, preveril ali so ponudbe skladne z zahtevami in pogoji določenimi v obvestilu o javnem naročilu in dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, ter da pri ponudniku ne obstajajo razlogi za izključitev ter izpolnjujejo pogoje za sodelovanje.

Na podlagi točke 9. MERILA predmetnega razpisa, naročnik bo na podlagi pogojev in meril določenih v razpisni dokumentaciji, sklenil okvirni sporazum s dvema ekonomsko najugodnejšima ponudnikoma. Ponudnik z največjim številom točk se uvrsti na prvo mesto seznama. Naročnik bo naročila oddajal prvemu ekonomsko najugodnejšemu ponudniku. Okvirni sporazum se sklene z naslednjima ponudnikoma:

Ponudnik 1: PREVEKSO d.o.o., Ribenska cesta 1, 4260 Bled;

Ponudnik 2: AMIDAS d.o.o., Ukmarjeva ulica 2, 1000 Ljubljana

Na podlagi pregledala ponudb zgoraj navedenih ponudnikov, je bilo ugotovljeno, da sta ponudbi predložili ponudnika, za katere ne obstajajo razlogi za izključitev in ki izpolnjujejo pogoje za sodelovanje, ponudbi ponudnika ustrezata potrebam in zahtevam naročnika, določenih v tehničnih specifikaciji in v dokumentaciji javnega naročila, sta pravočasni in pri njih ni dokazanega nedovoljenega dogovarjanja ali korupcije.

Ponudbi omenjenega ponudnika nista neobičajno nizki in ceni ne presega zagotovljenih sredstev naročnika, zato jo je komisija skladno z določili 29. točke 1. odstavka 2. člena ZJN-3, ocenila kot **dopustni**.

S tem je odločitev naročnika v celoti utemeljena.

Pouk o pravnem varstvu:

Zahtevek za revizijo lahko v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja Pravni pouk:

Zahtevek za revizijo lahko v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11 – ZTP-D, 63/13, 90/14 – ZDU-1I, 60/17 in 72/19; v nadaljevanju besedila: ZPVPJN), vložijo vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev tega javnega naročila in ji je ali bi ji lahko z domnevno kršitvijo nastala škoda, ali oseba, ki je zagovornik javnega interesa.

Zahtevek za revizijo ki se nanaša na odločitev o oddaji naročila, se vložijo najkasneje v roku osmih (8) delovnih dneh od vročitve te odločitve. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na Portalu javnih naročil. Zahtevek za revizijo mora biti obrazložen.

Vlagatelj revizije mora v zahtevku za revizijo navesti ime in naslov vlagatelja zahtevka za revizijo in kontaktno osebo, ime naročnika, oznako javnega naročila oziroma to odločitev, predmet javnega naročila, pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če bo vlagatelj nastopal s pooblaščenecem ter priložiti potrdilo o vplačilu takse iz drugega odstavka 71. člena ZPVPJN. Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti očitane kršitve ter dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Vlagatelj mora ob vložitvi zahtevka za revizijo vplačati takso, kar znaša: 6.000,00 EUR.

Takso mora vlagatelj plačati na transakcijski račun Ministrstva za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802, odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, SWIFT KODA: BSLJSI2X; taksa za postopek revizije javnega naročanja, referenca 11 16110 – 7111290 – 00796525.

Zahtevek za revizijo mora biti vložen pri Univerzi v Mariboru, Slomškov trg 15, 2000 Maribor, in sicer preko portala eRevizija.



Univerza v Mariboru
Medicinska fakulteta
Dekan:

Red. prof. dr. Iztok Takač, dr. med.

Vročiti:

- Objava na Portal javnih naročil skladno z desetim odstavkom 90. člena ZJN-3;
- Arhiv, tu.

